

# OBCHODNÁ ZMLUVA

## č. 015/ 2008 - BN - TS

uzatvorená v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka  
(ďalej len „ZMLUVA“ )

### I. ZMLUVNÉ STRANY

#### Čl. 1. ZMLUVNÉ STRANY

**Objednávateľ** : **Obec Vinica**  
**Cesta slobody č.466**  
**991 28 Vinica**

**Zastúpený** : **Ing. Štefan Tóth - starosta**

**Oprávnený jednat'** :

**Bankové spojenie** :  
**Číslo účtu** : 727-402/0200

**IČO** : 00319678  
**DIČ** : 2021173264

**Registrovaný** :

**telefón** : 047/4891210  
**fax** : 047/4891397  
**e-mail** : obec@vinica.sk

a

**Zhotoviteľ** : **Bel/NOVAMANN International , spol. s r.o.**  
**Továrenská 14, 811 09 Bratislava**  
**poštová adresa: P.O.Box 11, 820 04 Bratislava 24**

**Zastúpený** : **Ing. Štefan Vodný, CSc. - konateľ**

**Oprávnený jednat'** : **Ing. Štefan Vodný, CSc.**  
**Ing. Thea Švecová**

**Bankové spojenie** : **TATRABANKA Bratislava**  
**číslo účtu** : **SKK 262 804 1843 /1100 – SK 61 1100 0000 0026 2804 1843**

**IČO** : 313 29 209  
**IČO DPH** : SK 2020297697

**Registrovaný** : **OR Okr. Súd Bratislava I, Oddiel : Sro, vložka č. 3214/B**

**telefón** : 0905/376 963  
**fax** : 02/52620174  
**e-mail** : [bel@bel.sk](mailto:bel@bel.sk), [thea.svecova@ba.bel.sk](mailto:thea.svecova@ba.bel.sk)

## § 1

### **PREDMET ZMLUVY**

Kompletný analytický servis zhotoviteľa pre objednávateľa pre kvalitatívnu a kvantitatívnu analýzu vôd podľa rozhodnutia vodohospodárskeho orgánu a požiadaviek objednávateľa, ktorý pozostáva:

- 1.1. Zabezpečenie zvozu vzoriek, ich konzervovanie a spracovanie podľa požiadaviek objednávateľa.
- 1.2. Zabezpečenie vypracovania odborných posudkov, stanovísk a hodnotení v súlade s platnou legislatívou osobami k tomu oprávnenými.
- 1.3. Poskytovanie odborných poznatkov a poradenských služieb v rozsahu predmetu tejto zmluvy.

## § 2

### **TERMÍN PLNENIA**

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje plniť úlohy stanovené predmetom zmluvy tak, aby boli dodržané všetky právne normy zaoberajúce sa ochranou vôd s pravidelným odberom podľa požiadaviek objednávateľa a v požadovanom rozsahu analýz do 48 hodín od odberu vzorky.
- 2.2 Zhotoviteľ vykoná zvoz vzorky na základe dohody medzi objednávateľom a zhotoviteľom.
- 2.3 Zhotoviteľ zabezpečí analýzy do 10 pracovných dní od odberu vzorky podľa požiadaviek objednávateľa.
- 2.4 Výsledky analytických rozborov budú dodávané vo forme požadovanej objednávateľom podľa vopred dohodnutých podmienok a vo forme predpísanej podľa osvedčenia o akreditácii zhotoviteľa.
- 2.5 Zhotoviteľ zabezpečí vypracovanie odborných stanovísk, posudkov a hodnotení výsledkov analýz osobitne osobami k tomu oprávnenými.

## § 3

### **CENA**

Zmluvné strany sa dohodli, že cena predmetu tejto zmluvy v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách bude oceňovaná nasledovne:

- 3.1 Analýza vzoriek vôd v rozsahu rozhodnutia vodohospodárskeho orgánu podľa cenníka zhotoviteľa, ktorý je neoddeliteľnou prílohou tejto zmluvy .
- 3.2 Analytický servis podľa požadovaného rozsahu analýz podľa cenníka zhotoviteľa.
- 3.3 Pri vyhotovení faktúry uplatní zhotoviteľ daňový režim podľa podmienok zákona 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

## § 4

### **Platobné podmienky**

- 4.1 Zhotoviteľ je oprávnený vyhotoviť na základe dohody s objednávateľom riadnu faktúru, splatnosť tejto faktúry je 14 dní odo dňa obdržania faktúry objednávateľom.
- 4.2. Zhotoviteľ na základe prijatej úhrady predmetnej faktúry ako aj v prípade vyhotovenia faktúry za dodávku služieb podľa podmienok tejto zmluvy uplatní postup podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov.
- 4.3. Pri nedodržaní termínu splatnosti faktúr za každý deň oneskorenia zhotoviteľ môže uplatňovať úhradu úroku z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny. Za každý deň oneskorenia s plnením predmetnej činnosti tejto zmluvy môže objednávateľ uplatňovať úhradu úroku z omeškania vo výške 0,5 % z fakturovanej čiastky.

## § 5

### **POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

#### **OBJEDNÁVATEĽ**

- 5.1. Objednávateľ špecifikuje požadované parametre pre analýzu.
- 5.2. Objednávateľ má právo zadať kontrolné analýzy v prípade nezrovnalostí vo výsledkoch, ako súčasť hodnotenia kvality práce zhotoviteľa. Pri preukázaní oprávnenosti zadania kontrolných analýz, náklady s ich vykonaním znáša zhotoviteľ.
- 5.3. Objednávateľ má prednostné právo využiť služby zhotoviteľa pre činnosť, ktorá je predmetom zmluvy počas doby trvania.
- 5.4. Objednávateľ má právo zúčastniť sa výkonu analytických činností pre jeho potreby, preskúmať spôsob výkonu činností a nahliadnuť do pracovných dokumentov zhotoviteľa vrátane posúdenia systému kvality práce.

#### **ZHOTOVITEĽ**

- 5.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje plniť predmet tejto zmluvy podľa platných právnych noriem týkajúcich sa hodnotenia kvality hodnotených tovarov v súlade s požiadavkami kladenými systémom kvality činností (EN 45 000 a EN ISO/IEC 17025 pre výkon analytických prác) a podľa požiadaviek objednávateľa a jeho pokynov v súlade s kolaudačným rozhodnutím.
- 5.6. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť analýzy tovarov vo forme protokolov podľa príručky kvality schválenej SNAS dodávateľa a podľa požiadaviek odberateľa do 15 dní odo dňa odberu vzoriek zabezpečeným objednávateľom.
- 5.7. Zhotoviteľ zabezpečí analýzu špeciálnych vzoriek do 3 až 5 dní odo dňa dodania vzorky do laboratória na základe požiadaviek objednávateľa.
- 5.8. Zhotoviteľ zabezpečí vo zvláštnych alebo mimoriadnych prípadoch expresné vykonanie analýz v technologickom čase ich výkonu na požiadanie objednávateľa. Objednávateľ je však v tomto prípade povinný o tejto požiadavke informovať dodávateľa minimálne 4 hodiny pred dodaním vzorky.
- 5.9. Na požiadanie objednávateľa zabezpečí dopravu vzoriek a ich zneškodnenie.
- 5.10. Zabezpečí objednávateľovi prístup do laboratória pre kontrolu kvality práce, preukáže svoju odbornú spôsobilosť akreditáciou a účasťou na medzilaboratórnych testoch a medzinárodnej testovacej činnosti.

- 5.11. Zaväzujú sa zachovávať obchodné tajomstvo, zabezpečiť výhradné a výlučné právo na výsledky predmetnej činnosti pre objednávateľa. Bez súhlasu objednávateľa neposkytne žiadne údaje tretím osobám.

## § 6

### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1. Predmet zmluvy dodaný zhotoviteľom má právo využiť objednávateľ pri činnosti a to ako pod svojim menom, tak aj pod iným ako spoluúčastník podnikania.
- 6.2. Pri nedodržaní zásad uvedených v tejto zmluve, môže druhá strana od nej odstúpiť bez zmluvných pokút, o čom musí opačnú stranu informovať.
- 6.3. Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy budú uskutočňované po dohode obidvoch strán formou písomných dodatkov.
- 6.4. Práva a povinnosti zmluvných strán ako i ďalšie vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy, ktoré nie sú upravené konkrétnymi ustanoveniami, sa riadia Obchodným zákonníkom a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 6.5. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach. Tri vyhotovenia obdrží objednávateľ a jedno vyhotovenie zhotoviteľ. Každé vyhotovenie obsahuje 4 strany. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je cenník prác, ktorý tvorí prílohu č. 1. zmluvy.
- 6.6. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú s 3-mesačnou výpovednou lehotou.
- 6.7. Táto zmluva nadobúda účinnosť dohodou zmluvných strán o celom jej obsahu dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

## § 7

### PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

- 7.1. Táto zmluva je prejavom zhodnej a slobodnej vôle zmluvných strán, čo potvrdzujú svojim vlastnoručným podpisom.

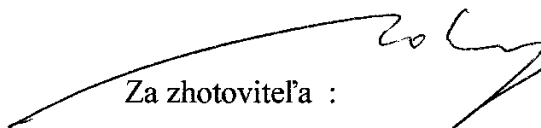
Vo Vinici dňa : 4.11.2008

V Bratislave dňa : 7.11.2008

Za objednávateľa:

**OBEC VINICA**  
991 28  
okres Veľký Krtíš  
-1-  


Za zhotoviteľa :



**bel NOVAMANN** s.r.o.  
INTERNATIONAL  
Továrnská 14, 81 1 09, BRATISLAVA 1  
IČO: 4320209 IČ DPH: SK2020297697

**Cenník služieb k Obchodnej zmluve****č. 015 / 2008 - BN - TS**

uzatvorená v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka

(ďalej len „ZMLUVA“)

v znení neskorších predpisov

medzi BEL/NOVAMANN International s.r.o., Bratislava

a

Obec Vinica

V zmysle zmluvy sa pre zabezpečenie analýz odpadovej vody stanovuje cena nasledovne:

**HARMONOGRAM ODBERU VZORIEK  
ODPADOVÝCH VÔD V ROKU 2008**

DRUH VZORKY	MESIAC ODBERU											
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
<b>ČOV Vinica</b>												
Prítok na ČOV	a + b	a	a + b	a	a + b	a	a + b	a	a + b	a	a + b	a
Odtok z ČOV	a + b	a	a + b	a	a + b	a	a + b	a	a + b	a	a + b	a
<b>ODBERNÉ MIESTO</b>						<b>VZORKOVANÉ MÉDIUM</b>						
Prítok na ČOV (24 hod. zlievaná vzorka)						Surová odpadová voda privádzaná na ČOV						
Odtok z ČOV (24 hod. zlievaná vzorka)						Vyčistená odpadová voda						
<b>Rozsah skúšok v zmysle vyhl.č.315/2004 Z.z.</b>												
a						BSK-5, CHSK-Cr, NL, N-NH <sub>4</sub>						
a + b						BSK-5, CHSK-Cr, NL, N-NH <sub>4</sub> , N <sub>celk.</sub> , P <sub>celk.</sub> , NEL, pH						

# HARMONOGRAM ODBERU VZORIEK ODPADOVÝCH VÔD V ROKU 2008

DRUH VZORKY	MESIAC ODBERU											
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
<b>ČOV Vinica</b>												
Prítok na ČOV	a+ b	a	a+ b	a	a+ b	a	a+ b	a	a+ b	a	a+ b	a
Odtok z ČOV	a+ b	a	a+ b	a	a+ b	a	a+ b	a	a+ b	a	a+ b	a

ODBERNÉ MIESTO	VZORKOVANÉ MÉDIUM
Prítok na ČOV (24 hod. zlievaná vzorka)	Surová odpadová voda privádzaná na ČOV
Odtok z ČOV (24 hod. zlievaná vzorka)	Vyčistená odpadová voda
<b>Rozsah skúšok v zmysle vyhl.č.315/2004 Z.z.</b>	
a	950 Sk (€ 31,53)
a + b	2.430 Sk (€ 80,66)
odber 24hod. zlievanej vzorky	nevykonávame


Ceny sú bez 19%DPH.

Ceny sú podľa platného cenníka BEL/NOVAMANN Int. pre rok 2008.

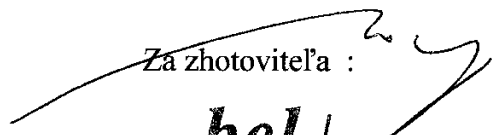
Vo Vinici dňa :4.11.2008

V Bratislave dňa : 7.11.2008

Za objednávateľa:

  
**OBEC VINICA**  
991 28  
okres Veľký Krtíš  
-1-

Za zhotoviteľa :

  
**belNOVAMANN** s.r.o.  
INTERNATIONAL  
Továrnská 14, 81 1 09 BRATISLAVA 1  
IČO: 31329208, IČ DPH: SK2020297697